

Zeitschrift:	Schweizer Archiv für Tierheilkunde SAT : die Fachzeitschrift für Tierärztinnen und Tierärzte = Archives Suisses de Médecine Vétérinaire
	ASMV : la revue professionnelle des vétérinaires
Herausgeber:	Gesellschaft Schweizer Tierärztinnen und Tierärzte
Band:	93 (1951)
Heft:	9
Artikel:	La tuberculose congénitale des veaux est une tuberculose ouverte
Autor:	Cardis, R.
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-592530

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Riassunto

Nella Svizzera la papillomatosi del camoscio (ectyma contagioso) è rara. Negli ultimi tempi sono stati esaminati 3 camosci ed uno stambecco, che erano periti in seguito alla malattia. Il virus è trasmissibile alle capre ed alle pecore.

Summary

Papillomatosis (ectyma contagiosum), rare in Switzerland, was lately observed in 3 chamois and 1 ibex, which had died of the disease. The virus is transferable upon sheep and goats.

Bibliographie

Aynaud M.: Annales Inst. Pasteur 1923, 37, 498. — Blanc G.: Ecthyma contagieux des ovins in Levadivi C., Lepine P. et Verge J. Paris 1943. 403. — Hatziolos B. S. C.: L'ectyma contagieux du mouton. Thèse Alfort 1929. — Jacotot H.: Annales de l'inst. Pasteur 1926, 40, 49. — Kerschagl W. et Stockmayer O.: Wildseuchenbekämpfung und Wildhege. Wien 1937. — Krembs J. et Meladini C.: Die Krankheiten des Wildes und ihre Bekämpfung. München 1939. — Stylianopoulo M.: Rev. gén. méd. vét. 1928, 37, 559. — Moussu G.: Les maladies du mouton. Paris 1923.

Service vétérinaire cantonal et Institut Galli-Valerio, Lausanne

La tuberculose congénitale des veaux est une tuberculose ouverte

(Note préliminaire)

Par R. Cardis

Joest et Ziegler ont trouvé, dans le 24,5% des cas, du bacille tuberculeux dans la bile d'animaux de l'espèce bovine ou porcine atteints de tuberculose généralisée, avec lésions du foie. Titze et Jahn arrivent aux mêmes résultats, dans le 42,3% des cas, chez les animaux de l'espèce bovine spontanément atteints.

La tuberculose hépatique doit donc être considérée, souvent, comme tuberculose ouverte.

L'évacuation de bacilles par la bile peut d'ailleurs exister ensuite d'un état tuberculeux septicémique sans lésions apparentes du foie, comme le prouvèrent expérimentalement Calmette et Guérin. Cette forme de tuberculose ouverte est alors plus rare.

On sait que les cas de tuberculose congénitale chez les veaux ne sont pas une exception comme on l'a longtemps cru (Rautmann). Cette forme spéciale de tuberculose donne généralement des lésions primaires du foie qui permettent l'excrétion de bacilles de Koch par la bile.

Les jeunes veaux peuvent donc être une source de contagion pour des animaux sains. Cette source d'infection non soupçonnée mérite confirmation car, pratiquement, elle est importante dans les régions de montagne où l'on élève souvent des veaux achetés à quelques jours, sans trop s'occuper de l'état sanitaire de la mère.

Nous avons récolté, aux abattoirs de Lausanne, les foies de quelques veaux atteints de tuberculose congénitale. La bile, stérilement prélevée, a été inoculée à des cobayes par voie sous-cutanée.

Cinq échantillons ont été prélevés et inoculés au cobaye du 18 novembre 1946 au 24 février 1947. Deux résultats sont négatifs alors que trois cobayes présentent, après deux mois, une tuberculose généralisée.

Résumé et conclusion

Les veaux avec tuberculose congénitale et lésions primaires du foie excretent souvent des bacilles tuberculeux par la bile et doivent être considérés comme atteints de tuberculose ouverte.

Bibliographie

Joest E. et Ziegler M.: Zeitschr. f. Infektionskrankheiten der Haustiere 1913, in Schweiz. Archiv f. Thk. 1913. 55. 659. — Rautmann H.: Berl. Tierärztliche Wochenschr. 1938, p. 279. — Titze C. et Jahn E.: Arbeiten aus dem Kaiserl. Gesundheitsamte 1913. 45. 35.

Department of Veterinary Science, University of Wisconsin,
Madison 6, USA

Zur Technik der Entnahme von Blutproben aus der Vena cava cranialis des Schweines¹⁾

Von T. Kowalczyk, D. K. Sorensen und H. R. Glättli

In Hinsicht auf die zunehmende Verbreitung der Bruzellose beim Schwein und die dadurch vermehrt notwendig gewordene

¹⁾ Die Methode ist bereits in den Veterinary Science News der Universität Wisconsin publiziert. Mit Rücksicht auf die mögliche praktische Bedeutung in unserem Lande drucken wir eine Überarbeitung durch Glättli ab.